

ترجمه و برداشتی

از:

قرآن مجید

جزوه پنجاه و هشتم

ترجمه و برداشت: از استاد سید حسن ابطحی

تنظیم موضوعی: جمعی از دانشمندان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ *

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ
وَالسَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ لَا سِوَا عَلَى
بَقِيَّةِ اللَّهِ رُوحِي وَأَرْوَاحُ الْعَالَمِينَ لِتُرَابٍ مَقْدَمِهِ الْفِدَاءُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پیشگفتار

این جزوه باموضوع بندی مسئله «تزکیه نفس» از آیات قرآن تنظیم شده و هر آیه ای که مربوط به موضوعی از این علم است بعد از همان آیه ترجمه شده و سپس برداشتی از آیات در فصل جداگانه ای ارائه داده شده است. و بخاطر آنکه مباحثمان فعلاً در مسائل تزکیه نفس است قبل از مسائل اعتقادی آیاتی که مربوط به مراحل تزکیه نفس است در این جزوه آورده شده است.

ضمناً نباید گمان کرد، آنچه را که در اینجا می نویسیم تفسیر آیات قرآن بوده و یا حتی توضیح قرآن است. بلکه فقط یک نوع راهنمایی است که برای تدبّر بیشتری در قرآن و توجّه دوستان به سخنان حضرت حقّ جلّ و علایادآوری شده است.

تا ان شاء الله سالکین إلى الله با تأمل زیادتری موفّق به قرائت قرآن گردند. و ضمناً آیاتی که در این جزوه قرائت می شود جابجا شده و تنظیم موضوعی گردیده است.

یعنی اگر شما بخواهید آیانی که مربوط به تزکیه نفس است را پشت سر هم قرائت کنید به ترتیب قرآن مجید در این جزوه آورده شده است و بعدها سایر آیات که مربوط به عقاید و فروع احکام است در جزوات جداگانه ای آورده خواهد شد ان شاء الله.

به امید موفقیت و السلام

سید حسن ابطحی



اعوذُ بِاللّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

«سورة مبارکه فرقان»

آیات ۱۰ - ۱۴ از سورة مبارکه فرقان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا إِفْكُ افْتَرَاهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ فَقَدْ جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا ﴿٤﴾ وَقَالُوا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلَى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٥﴾ قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٦﴾ وَقَالُوا مَا هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ لَوْ لَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونَ مَعَهُ نَذِيرًا ﴿٧﴾ أَوْ يُلْقَى إِلَيْهِ كِتَابٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِنَّ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ﴿٨﴾ انْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ﴿٩﴾ تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا ﴿١٠﴾

ترجمه آيات ۱۰ - ۴

و کسانی که کافر شده‌اند، گفتند: این قرآن جز تهمت‌ی که از خود درآورده است و در تنظیمش گروهی از دیگران به او کمک کرده‌اند، چیزی نیست. پس قطعاً کفار ظلم کرده و سخن دروغی را گفته‌اند. (۴) و گفتند که این همان قصه‌های قدیمی است که آن‌ها را او نوشته و هر صبح و شام بر او دیکته

می شود. (۵)

بگو: قرآن را کسی که اسرارِ آسمانها و زمین را می داند، نازل فرموده است. قطعاً او آمرزندهٔ مهربانی بوده است. (۶)

و می گویند: این چگونه پیامبری است که غذا می خورد و در بازارها راه می رود؟ چه می شد که بر او مَلکی نازل می شد تا با او مردم را انداز می کرد؟ (۷)

یا گنجی به او نشان داده می شد یا برای او باغی می بود که از آن بخورد و بالاخره ظالمین گفتند: شما جز از مرد سحر شده ای تبعیت نمی کنید. (۸)

بین آن ها چگونه برای تو مثالها را می زنند؟ پس آن ها گمراه شده اند و نمی توانند راه را پیدا کنند. (۹)
پر برکت است کسی که اگر بخواهد برای تو بهتر از آن را قرار می دهد، بهشتیایی که از زیر درختهای آن نهرها جاری است و برای تو قصرهایی قرار داده است. (۱۰)

برداشت از آیات ۱۰ - ۴ (تهمت به بزرگان)

سالک الی الله نباید به دیگران مخصوصاً به بزرگان و پیامبران تهمت بزند. زیرا این چنین شخصی ملحق به کسانی می شود که به پیغمبر تهمت زدند و گفتند: در تدوین قرآن دیگران به او کمک کرده اند و حال این که همهٔ شرائط گویای آن بود که قرآن را خدایی که همهٔ حقایق را می داند بر پیغمبر نازل فرموده است. یا می گفتند که این پیامبر چگونه است که غذا می خورد و در بازار راه می رود؟! چرا خدا ملکی را برای رهبری ما نازل نفرموده است؟ یا چرا به پیغمبر گنجی و پولی یا باغ بزرگی که از میوه اش مردم بخورند عنایت نکرده است؟

سالک الی الله باید بداند که خدای تعالی طبق افکار مردم و تصوّرات آن ها کارها را انجام نمی دهد. بلکه روی مصالح و حقایق کارها را می کند. مثلاً خدایی که بهشت دائمی دارد به باغها و گنجهای دنیایی که زودگذر است نمی خواهد بهترین بندگان را مفتخر کند.

آیه ۲۱ از سورهٔ مبارکهٔ فرقان

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْ لَا نُزِّلَ عَلَيْنَا الْمَلَائِكَةُ أَوْ نَرَى رَبَّنَا لَقَدِ

اسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَ عَتَوْا عُتْوًا كَبِيرًا ﴿٢١﴾

ترجمه آیه ۲۱

و کسانی که امید دیدار ما را ندارند، می‌گویند: چرا بر ما ملائکه نازل نشد یا چرا پروردگاران را نمی‌بینیم؟ آن‌ها در نفس خود تکبر کردند و طغیان بزرگی نمودند. (۲۱)

برداشت از آیه ۲۱ (لقاء پروردگار)

سالک الی الله باید لقاء و دیدار خدا منظور و هدف او باشد نه این که تکبر کند و سرکشی نماید.

آیات ۳۰ - ۲۷ از سوره مبارکه فرقان

و يَوْمَ يَعِضُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ﴿٢٧﴾ يَا وَيْلَتَى لَيْتَنِي لَمْ أَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيلًا ﴿٢٨﴾ لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا ﴿٢٩﴾ وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ﴿٣٠﴾

ترجمه آیات ۳۰ - ۲۷

و روزی که ستمگر دست خود را با دندان می‌جود، می‌گوید: ای کاش راهی را با پیغمبر اتخاذ می‌کردم. (۲۷)

ای وای، کاش من فلانی را برای خود دوست انتخاب نمی‌کردم. (۲۸)
قطعاً مرا از (حقایق قرآن) بعد از آن که قرآن برای من آمده بود، گمراه کرد و شیطان همیشه خوارکننده انسان بوده است. (۲۹)

و پیامبر گفت: ای پروردگار من، قطعاً قوم من این قرآن را تنها گذاشتند. (۳۰)

برداشت از آیات ۳۰ - ۲۷ (معاشرت)

سالک الی الله باید با افراد منحرف و کسانی که از قرآن و اهل بیت علیهم‌السلام روگردانند و قرآن را کنار گذاشته و

به سخنان منحرفین توجّه می‌کنند معاشرت نکند زیرا در این صورت جزء ظالمین محسوب شده و روز قیامت بسیار تأسف می‌خورد.

آیات ۴۴ - ۴۳ از سوره مبارکه فرقان

أَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ أَفَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا ﴿٤٣﴾ أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ

أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٤٤﴾

ترجمه آیات ۴۴ - ۴۳

آیا می‌بینی کسی را که هوای نفس خود را خدای خود قرار داده است؟ آیا پس تو می‌توانی وکیل او باشی؟ (۴۳)

یا گمان کرده‌ای که اکثر این‌ها شنوا هستند یا عقل خود را به کار می‌اندازند. این‌ها جز مانند چهارپایان بلکه گمراهِتر از آن‌ها چیزی نیستند. (۴۴)

برداشت از آیات ۴۴ - ۴۳ (جهاد با نفس)

سالک الی الله باید جهاد با هوای نفسش بکند والا رفته رفته خدای او هوای نفسش خواهد شد و از حیوانات در پستی گمراهِتر خواهد بود.

آیه ۵۰ از سوره مبارکه فرقان

وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوا فَأَبَىٰ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿٥٠﴾

ترجمه آیه ۵۰

و قطعاً ما آب را بین مردم به جریان انداختیم تا متذکر شوند. پس اکثر مردم جز کفران، از کار دیگر اِبا می‌کنند. (۵۰)

برداشت از آیه ۵۰ (نعمت الهی)

سالک الی الله باید نعمتهای الهی را متذکر شود و کفران نعمت الهی را نکند.

آیات ۵۸ - ۵۷ از سورة مبارکه فرقان

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٥٧﴾ وَ

تَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَ سَبِّحْ بِحَمْدِهِ وَ كَفَىٰ بِهِ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ

خَبِيرًا ﴿٥٨﴾

ترجمه آیات ۵۸ - ۵۷

بگو: من در مقابل رسالتم هیچ مزدی نمی خواهم، مگر کسی که می خواهد راهی به سوی پروردگارش اتخاذ کند. (۵۷)

و بر خدای زنده ای که نمی میرد، توکل کن و تسبیح با حمد او را بگو و همین بس است که او به گناهان بندگان خود آگاه است. (۵۸)

برداشت از آیات ۵۸ - ۵۷ (اجر رسالت)

سالک الی الله باید بداند که اگر پیامبر اکرم ﷺ اجری برای رسالتش به امر پروردگار درخواست کرد برای این بود که مردم راه راست را به سوی خدا پیدا کنند.

سالک الی الله باید به خدایی که همیشه هست توکل کند و تسبیح و حمد الهی را بگوید و بداند که خدا به گناهان بندگان آگاه است.